Las once familias comprenden treinta y cinco idiomas, y sesenta y nueve dialectos. Hay ademas diez y seis lenguas sin clasificar, las cuales podrán dar nuevas familias, ó pertenecer á este ó á aquel de los grupos conocidos. Forman una suma de ciento y veinte lenguas vivas. Si añadimos los sesenta y dos idiomas muertos, de que hemos encontrado noticia, resulta un total de ciento ochenta y dos hablas diferentes; número prodigioso, atendido el espacio en que estaban derramados.

XIII.

Catálogo general de los nombres de las lenguas de México.

Para terminar, formaremos por órden alfabético dos catálogos: el uno de los nombres de las lenguas, con sus diferentes sinónimos, llevando al lado el nombre del Estado en que se le encuentra ó se le encontró; el otro de todas las tribus cuya noticia pudimos recoger, ya pertenezcan ó no á alguna de nuestras clasificaciones. Debe tenerse presente para buscar un nombre, que por la incuria de los copiantes, ó semejanza del sonido, se confunden al principio de las palabras la s con la z, y con la c en las articulaciones suaves ce, ci; se ponen promiscuamente la g por la h en las sílabas gua, gue, gui; se usa de una manera anticuada la q en vez de la c en la sílaba qua, y así otras pequeñeces que sin esta advertencia pudieran hacer diversas las voces que son sinónimas y aun iguales.

Acaxee: Sinaloa, Durango.
Agualulco, el ahualulco.
Ahualulco: Tabasco.
Amuchco: Guerrero.
Amusgo, el amuchco.
Apache: Sonora, Chihuahua, Coahuila, Nuevo Leon, Tamaulipas.
Aripa: California.
Ateanaca: Jalisco.
Azteca, el mexicano.

Baimena: Sinaloa.
Basopa: Sinaloa.
Baturoque: Sonora.

Cácari: Durango.
Cacunica. ?
Cahita: Sonora, Sinaloa.
Cahuimeto: Sinaloa.
Caita, el cahita.

Cajono: Oaxaca.
Cajuenche: Sonora.
Camoteca: Guerrero.
Caribe. Tabasco.
Cascan: Zacatecas, Jalisco.
Cazdal: Chiapas.
Celdala, el tzendal.
Celtala, el tzendal.
Cendal, el tzendal.
Cinaloa, el sinaloa.
Coahuilteco: Coahuila, Nuevo Leon, Tamaulipas.
Coca: Jalisco.
Cochimí: California.
Cochimí del N.: California.
Colotlan: Jalisco, Zacatecas.
Comiteco, el chañabal.
Concha: Chihuahua.
Concho, el concha.
Concho: California.
Cora, el pima.
Cora: California.
Cora: Jalisco.
Cuachichil: Coahuila, Nuevo Leon, San Luis, Zacatecas, Jalisco.
Cuexteca, el huaxteca.
Cuicateco: Oaxaca.
Cuitlateco: Guerrero.
Culhua, el mexicano.
Cuyutumateco: Guerrero.

Chakahuaxti: Veracruz.
Chantaleno: Oaxaca.
Chañabal: Chiapas.
Chatino: Oaxaca.
Chemegue: Sonora.
Chiapaneco: Chiapas.
Chinanteco: Oaxaca.
Chicorato: Sinaloa.
Chichimeca: México.

Chinarra: Chihuahua.
Chinipa, el varogio.
Chocho: Oaxaca, Veracruz.
Chol: Chiapas.
Choloteca, el nahóa en Nicaragua.
Choluteca, el choloteca.
Chontal: Tabasco, Oaxaca, Guerrero.
Chora, el cora.
Chota, el cora.
Chuchon, el chocho.
Chumbia: Guerrero.

Didú: California.
Dirian, el chorotega.
Dohema, el eudeve.

Edú: California.
Etla: Oaxaca.
Eudebe: Sonora.
Eudeva, el eudebe.

Faraon: Chihuahua.

Guachichil, el cuachichil.
Guaicura: California.
Guaima: Sonora.
Guasteca, el huaxteca.
Guatiquimane, el huatiquimane.
Guave, guavi, el huave.
Guaxabana: Guanajuato.
Guazápare: Chihuahua.
Guazave, el vacoregue.
Guazonteco, el huazonteco.

Hegue, el eudebe.
Hequi, el eudebe.

Heve, el eudebe.
Hiā-hiū, el othomí.
Hiaqui, el yaqui.
Hualahuises: Nuevo Leon.
Huatiquimane: Oaxaca.
Huave: Oaxaca.
Huavi, el huave.
Huaxteca: Veracruz, San Luis.
Huazonteco, el huave.
Huichola: Jalisco.
Huite: Sinaloa.

Ipapana: Veracruz.
Irritila: Durango, Coahuila.
Ixcateco: Oaxaca.
Izcuco: Guerrero.

Jocolabal, el chañabal.
Jojolabal, el chañabal.
Jope, el yope.
Jova: Sonora, Chihuahua.
Joval, el jova.
Julime: Chihuahua, Coahuila.

Kiché, el quiché.

Lacandon: Chiapas.
Lipan: Coahuila, Nuevo Leon, Tamaulipas.

Llanero: Coahuila.

Macoaque: México.
Macoyahuy: Sonora.
Mam: Chiapas.
Mame, el mam.
Matlame: Guerrero.
Matlaltzinca: México, Guerrero, Michoacan.
Matlaltzinga, el matlaltzinca.
Matlatzinca, el matlaltzinca.
Matlazahua, el mazahui.
Matzahua, el mazahui.
Maya: Yucatan, Tabasco, Chiapas.
Mayo: Sonora.
Mazahua, el mazahui.
Mazahui: México, Michoacan.
Mazateco: Oaxaca, Guerrero.
Meco: Guanajuato, Querétaro.
Mediotaguel: Sinaloa.
Mem, el mam.
Mexicano: Tabasco, Chiapas, Oaxaca, Puebla, Veracruz, Tlaxcala, Guerrero, México, Michoacan, Colima, San Luis, Sinaloa, Durango, Zacatecas, Jalisco.
Mexicano de Jalisco: Jalisco.
Michoacanes, el tarasco.
Mije, el mixe.
Mixe: Oaxaca.
Mixteco: Oaxaca, Puebla, Guerrero.
Mixteco de Nochiztlan: Oaxaca.
Mixteco de Tlaxiaco: Oaxaca.
Mixteco de Xaltepec: Oaxaca.
Mixteco de Tamazulapa: Oaxaca.
Mixteco de Mictlantongo: Oaxaca.
Mixteco de Cuilapa: Oaxaca.
Mixteco de la Mixteca baja: Puebla, Guerrero.
Mixteco de Yanhuitlan: Oaxaca.
Montañes: Guerrero.
Mopan, el chol.
Mozahui, el mazahui.
Muca oraive: Sonora.
Muutzicat: Jalisco.

Nahóa: México.
Nahúa, el nahóa.
Nahual, el nahóa.
Nahuat, el nahóa.
Nahuate, el nahóa.
Nahuatl, el nahóa.
Nayaerita, el nayarita.
Nayarita, el cora.
Netzicho, el nexitza.
Nexitza: Oaxaca.
Nevome, el pima.
Nio: Sinaloa.
Niquira, el nahóa.
Niquiran, el niquira.

Ocoroni: Sinaloa.
Ocotlan: Oaxaca.
Ocuilteca: México.
Ohuera: Sinaloa.
Olive: Tamaulipas.
Ōpata: Sonora, Durango.
Ore, el ure.
Othomí, el otomí.
Otomí: Veracruz, Puebla, Tlaxcala, México, Querétaro, Guanajuato, Michoacan, San Luis.
Otomite, el otomí.
Ova, el jova.

Pacasa: Sonora.
Pachera: Chihuahua.
Pame: México, Querétaro, Guanajuato, Nuevo Leon, San Luis.
Panteca: Guerrero.
Papabuco: Oaxaca.
Pápago: Sonora.
Pericú: California.
Pima: Sonora, Sinaloa Chihuahua.
Pipil, el mexicano.
Pirinda, el matlaltzinca.
Pirinta, el pirinda.
Piro: Chihuahua.
Popoloco: Puebla.
Puntunc: Chiapas.
Putima: Sonora.

Quelen: Chiapas.
Quiché: Chiapas.

Sabaibo: Sinaloa, Durango.
Serrano de Ixtepexi: Oaxaca.
Serrano de Miahuatlan: Oaxaca.
Séri: Sonora.
Sinaloa, el cahita.
Sobaipuri: Sonora.
Solteco: Oaxaca.
Sonora, el ópata.
Soque, el zoque.

Tahue: Sinaloa.
Tahueca, el tahue.
Tamaulipeco: Tamaulipas, Nuevo Leon, Coahuila.
Tantoyoc: San Luis.
Tarahumar: Chihuahua, Sonora, Durango.
Tarahumara, el tarahumar.
Tarasco: Michoacan, Guerrero, Guanajuato, Jalisco.
Tatimolo: Veracruz.
Teacuacitzica: Jalisco.
Tebaca: Sinaloa.
Teca, el popoloco: Michoacan.
Tecuexe: Zacatecas, Jalisco.
Tegueco, el tehueco.

Tegüima, el ópata.
Tehuantepecano: Oaxaca.
Tehueco: Sinaloa.
Tepahue: Sonora.
Teparantana: Sonora.
Tepecano: Zacatecas, Jalisco.
Tepeguan, el tepehuan.
Tepehua: Veracruz.
Tepehuan: Durango, Sinaloa, Chihuahua, Jalisco.
Tepuzculano: Oaxaca.
Tepuzteco: Guerrero.
Tequijana: ?
Tetikilhati: Veracruz.
Texome: Guerrero.
Tezcateco: Guerrero.
Thehueco, el tehueco.
Tisteco: Guerrero.
Tlacotepehua: Guerrero.
Tlapaneco: Guerrero.
Tlatzihuisteco: Guerrero.
Tlaxomulteco: Jalisco.
Tobozo: Coahuila, Durango, Nuevo Leon, Chihuahua.
Tolimeca: Guerrero.
Tópia, el acaxee.
Totonaca, el totonaco.
Totonaco: Veracruz, Puebla.
Totonaque, el totonaco.
Triqui: Oaxaca.
Troe, el zoe.
Trokek: Chiapas.
Tubar: Chihuahua.
Tuzteco: Guerrero.
Tzapoteco, el zapoteco.
Tzeltal, el tzendal.
Tzendal: Chiapas.
Tzoe, el zoe.
Tzotzil: Chiapas.

Uchita: California.
Uchiti, el uchita.
Upanguayma: Sonora.
Ure, el ópata.
Utlateca, el quiché.

Vacoregue: Sinaloa.
Varogio: Chihuahua.
Varohio, el varogio.
Vayema: Sonora.
Voragio, el varogio.

Xanambre: Coahuila, Tamaulipas, Nuevo Leon.
Xixime: Durango, Sinaloa.

Yaqui: Sonora.
Yavipai, el apache.
Yope, el tlapaneco.
Yopi, el yope.
Yucatana, la maya.
Yucateca, la maya.
Yuma: Sonora.
Yuta: Sonora.

Zaachilla: Oaxaca.
Zacateco: Zacatecas, Durango.
Zaklohpakap, el mam.
Zapoteco: Oaxaca.
Zendal, el tzendal.
Zoc, el zoque.
Zoe: Sinaloa.
Zoque: Tabasco, Chiapas, Oaxaca.
Zotzil, el tzotzil.
Zotzlem: Chiapas.
Zozil, el tzotzil.
Zuaque, el tehueco.

XIV.

Lista alfabética de los nombres de las tribus en México.

Acafes: Coahuila.
Acaxees: Sinaloa, Durango.
Acolhoaques, los nahóas.
Acolhuis: México.
Aguaceros: Nuevo Leon.
Agualulcos, los ahualulcos.
Ahualulcos: Tabasco.
Ahomamas: Coahuila.
Ahomes: Sinaloa.
Aibinos: Sonora.
Aicales, los mopanes.
Ajoyes, los axoyes.
Alasapas: Coahuila, Nuevo Leon.
Alchedomas: Sonora.
Alíquis: San Luis.
Amitaguas: Coahuila.
Amuchcos: Guerrero.
Amusgos, los amuchcos.
Anacanas: Tamaulipas.
Ancasiguayes: Tamaulipas.
Ancavistis: Chihuahua.
Anchanes: Chihuahua.
Apaconecas: Jalisco.
Apaches: Chihuahua, Sonora, Durango, Coahuila, Nuevo Leon.
Apes: Coahuila.
Apocanecas, los apaconecas.
Aretines: Tamaulipas.
Arigames: Chihuahua.
Aripas: California.

Ateacari: Jalisco.
Atlacachichimecas, los mexicanos.
Ayaguas: Nuevo Leon.
Ayas: Coahuila.
Auyapemes: Tamaulipas.
Axoyes, de los choles.
Aztecas, los mexicanos.

Babeles: Coahuila.
Babiamares: Coahuila.
Babos: Chihuahua.
Babosarigames: Coahuila.
Bacabaches: Sonora.
Bacapas: Sinaloa.
Bagiopas: Sonora.
Baguames: Coahuila.
Baimenas: Sinaloa.
Bamoas: Sinaloa.
Bapancorapinanacas: Coahuila.
Baquiobas: Sonora.
Basiroas: Sonora.
Basopas: Sinaloa.
Batucaris: Sinaloa.
Batucos: Sonora.
Baturoques: Sonora.
Bauzarigames: Coahuila.
Baxaneros: Coahuila.
Bayacatos: Sinaloa.
Benixono, los cajonos.